

Stand: 01.03.2019



UHC GmbH

Outdoor-Rollator Modell-Serie TREXX

CE



BEDIENUNGSANLEITUNG

**SIE UND/ODER IHR BEGLEITER SOLLTEN DIESES HANDBUCH VOR DER BENUTZUNG
GELESEN UND VERSTANDEN HABEN**

Allgemeine Informationen

Sie haben sich für einen Excel TREXX Rollator entschieden, und wir möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen in unsere Produkte bedanken. Der Rollator ist ein Qualitätsprodukt.

Der Grundsatz der Van Os Medical B.V. ist die kontinuierliche Verbesserung der Qualität und Zuverlässigkeit unserer Produkte. Wir behalten uns daher das Recht vor, dieses Handbuch ohne vorherige Ankündigung zu verändern.

Ihr Excel TREXX Rollator ist hergestellt aus Aluminium.

Es ist wichtig, dass Sie den Leitfaden für die Nutzung des Rollators sorgfältig lesen. Das Handbuch enthält wichtige Informationen über die sichere Verwendung und Wartung Ihres Rollators. Wir empfehlen Ihnen, diesen Leitfaden aufzubewahren, um zu einem späteren Zeitpunkt etwas nachzuschlagen. Gleichzeitig dient die Anleitung als Garantiebescheinigung.

Die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sind allgemeine Richtlinien, die entsprechend breit gefasst sind.

Ihr neuer Rollator erfordert regelmäßige Wartung, die Sie allerdings größtenteils selbst durchführen können. Wir empfehlen Ihnen nachdrücklich, Ihren Rollator einmal pro Jahr von einem Fachhändler inspizieren zu lassen.

Achtung!

In diesem Handbuch finden Sie informative Kommentare und Warnhinweise. Diese sind mittels Symbolen und Beschriftung folgendermaßen deutlich gekennzeichnet.

 **Tip**
Informationen.

 **Warnung:**
Um Verletzungen zu vermeiden, müssen die Warnhinweise befolgt werden.

Tragen Sie bitte die Kontaktdaten Ihres Fachhändlers hier ein:

Firma:

Adresse:

.....

Telefonnummer:

Faxnummer:

E-Mail-Adresse:

Website:

1	TYPENSCHILD	4
2	ALLGEMEINE INFORMATIONEN ÜBER IHREN ROLLATOR	5
2.1	LIEFERUMFANG	5
3	SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	6
3.1	ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	6
3.2	WARNUNGEN FÜR SICHEREN GEBRAUCH	6
4	GEBRAUCHSANWEISUNGEN	7
4.1	GEHEN MIT IHREM ROLLATOR	7
4.2	ÜBERWINDEN VON BORDSTEINEN, STEIGUNGEN UND UNEBENEN OBERFLÄCHEN	8
5	GEBRAUCHSANWEISUNGEN UND MONTAGEMÖGLICHKEITEN	9
5.1	TECHNISCHE DATEN	9
5.2	AUSEINANDERFALTEN UND FALTEN DES ROLLATORS	10
5.3	SITZEN AUF DEM ROLLATOR	11
5.4	RÜCKENGURT	11
5.5	BREMSEN	11
5.6	EINSTELLEN DER SCHIEBEGRIFFHÖHE	12
5.7	ABNEHMEN UND ANBRINGEN DER EINKAUFSTASCHE	13
5.8	BENUTZUNG DER ANKIPPHILFE	14
5.9	BEFESTIGUNG VON GEHSTÜTZEN/GEHSTÖCKEN	14
6	TRANSPORT UND BEFÖRDERUNG IM AUTO	15
7	WARTUNG	15
8	PROBLEME, ANALYSE UND LÖSUNGEN	15
9	GARANTIE	16
9.1	ANWENDUNGSBEREICH DER GARANTIE	16
9.2	GARANTIE-ERKLÄRUNG	16
10	ALLGEMEINE WARTUNGSANLEITUNG	17

1 TYPENSCHILD

Ihr Rollator ist mit einer eindeutigen Identifikationsnummer ausgestattet. Sie können diese Nummer am Rahmen Ihres Rollators finden. Unten ist ein exemplarisches Typenschild dargestellt, auf dem Sie die Seriennummer finden können. Darüber hinaus finden Sie untenstehend die Erläuterung der verschiedenen Daten auf dem Typenschild.



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Modellbezeichnung | Der Modellname Ihres Rollators. |
| 2. Adresse | Adresse des Herstellers. |
| 3. Seriennummer | Jeder Rollator hat seine eigene Identifikationsnummer. Verwenden Sie diese Nummer, wenn Sie technische Fragen stellen möchten oder Ersatzteile benötigen. |
| 4. Max. Benutzergewicht | Zum Schutz von Rollator und Benutzer maximal zulässiges Gewicht des Benutzers. |

2 ALLGEMEINE INFORMATIONEN ÜBER IHREN ROLLATOR

2.1 Lieferumfang



1	Rückengurt	6	Bremshebel
2	Sitz	7	Verriegelungsmechanismus für die Höhenverstellung
3	Einkaufstasche	8	Seitenrahmen
4	Vorderrad	9	Kreuzstrebe
5	Handgriff	10	Hinterrad

Ihre Rollator mit einer Anzahl verschiedener Teile ausgestattet. Sie sollten sich mit diesen vor Gebrauch vertraut machen. Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

3 SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Van Os Medical B.V. lehnt die Verantwortung für Körper- oder Sachschäden, die bei nicht ordnungsgemäßem Einsatz auftreten können, ausdrücklich ab. Bei ordnungsgemäßer Verwendung und unter Einhaltung der Anweisungen für die Verwendung, wie in diesem Handbuch beschrieben, ist der Rollator ein äußerst sicheres und stabiles Produkt. Es ist jedoch möglich, dass gefährliche Situationen auftreten können, wenn der Rollator nicht richtig verwendet wird.

3.1 Allgemeine Sicherheitsvorschriften

Achten Sie auf Ihren Rollator, indem Sie regelmäßige Überprüfungen vornehmen. Wenn ein Teil Ihres Rollators nicht richtig funktioniert, kann es zu gefährlichen Situationen kommen.

ⓘ Warnung:

Sie müssen Ihren Rollator in gutem Zustand halten, um eine sichere Anwendung zu gewährleisten.

3.2 Warnungen für sicheren Gebrauch

ⓘ Warnungen:

- ➔ Rollator nicht auf Straßen verwenden. Wenn möglich, Gehwege benutzen;
- ➔ Rollator nicht im Sand, rauen Bereichen, nassen und rutschigen Oberflächen oder Oberflächen mit wenig Griffigkeit verwenden;
- ➔ Fahren Sie nicht über Bordsteine;
- ➔ Betätigen Sie die Parkbremse, wenn Sie mit dem Aufzug fahren oder wenn Sie sich auf den Rollator setzen bzw. wieder aufstehen möchten;
- ➔ Das maximale Benutzergewicht ist auf dem Typenschild Ihres Rollators angegeben;
- ➔ Schieben Sie den Rollator nicht zu weit vor sich her, dies könnte Stürze verursachen oder Körper-Fehlhaltungen;
- ➔ Unautorisierte Änderungen und/oder Verwendung von Teilen, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, führen zum Erlöschen der Garantie und können zu Verletzungen des Benutzers und/oder Schäden am Rollator führen;
- ➔ Vor der Benutzung Ihres Rollators prüfen Sie bitte, ob die Bremsen einwandfrei funktionieren;
- ➔ Nach dem Auseinanderfalten des Rollators prüfen Sie bitte, ob der Faltmechanismus korrekt eingerastet ist;
- ➔ Betätigen Sie die Parkbremse, wenn Sie den Rollator abstellen;
- ➔ Stellen Sie sicher, dass die Schiebegriffe Ihres Rollators auf die korrekte Höhe eingestellt sind, um Stürze oder Körper-Fehlhaltungen zu vermeiden;

- ➔ Achten Sie beim Falten des Rollators darauf, dass Sie sich nicht die Fingers an beweglichen Teilen einklemmen. Dies kann zu Verletzungen führen;
- ➔ Verwenden Sie den Rollator nicht zum Transport von Personen oder schwere Lasten;
- ➔ Lassen Sie keine Kinder mit dem Rollator spielen;
- ➔ Verwenden Sie den Rollator nicht, wenn die Bremsen nicht funktionieren;
- ➔ Der Rollator darf nicht bewegt werden, während Sie darauf sitzen;
- ➔ Stellen Sie den Rückengurt (optionales Zubehör) auf die korrekte Höhe ein und ziehen beide Feststellschrauben nach dem Einstellvorgang von Hand wieder fest an;
- ➔ Alle Räder müssen zu jeder Zeit des Gebrauchs Bodenkontakt haben. Dadurch wird sichergestellt, dass der Rollator einen sicheren Stand hat;
- ➔ Betätigen Sie die Parkbremse, bevor Sie auf den Sitz des Rollators sitzen;
- ➔ Benutzen Sie den Rollator nicht, wenn er beschädigt ist oder eine Fehlfunktion aufweist.

4 GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Der Rollator ist für Personen mit eingeschränkter Gehfähigkeit, mit Gleichgewichtsstörungen oder anderen Gehbehinderungen ausgelegt. Die Nutzung des Rollators hilft Menschen bei der Verbesserung ihrer Mobilität.

4.1 Gehen mit Ihrem Rollator

Wenn Sie mit Ihren Rollator gehen, achten Sie bitte darauf, dass Sie stets eine aufrechte Körperhaltung haben, und den Rollator so nahe wie möglich an Ihrem Körper führen (siehe Abb. 1), um die bestmögliche Unterstützung beim Gehen und eine sichere Fortbewegungen zu gewährleisten. Wenn Sie diese Anweisung befolgen haben Sie die richtige Körperhaltung beim Gehen.

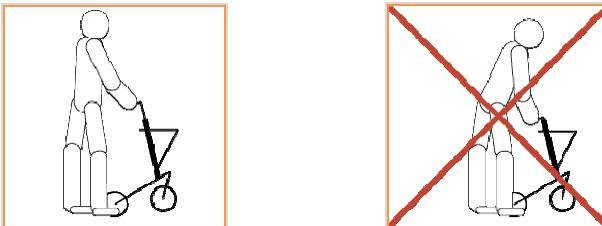


Abb. 1

4.2 Überwinden von Bordsteinen, Steigungen und unebenen Oberflächen

Warnung:

- Fahren Sie nicht unkontrolliert über Bordsteine!
- Überprüfen Sie Steigungen immer auf Risiken, wie Löcher oder rutschige und unebene Oberflächen, bevor Sie weitergehen.

Bordsteine nach oben überwinden:

Wenn Sie einen Bordstein überwinden möchten, sollten Sie dies in der folgenden Weise tun:

- Schieben Sie den Rollator mit den Vorderrädern an den Bordstein heran;
- Kippen Sie den Rollator an (s. 5.8), so dass die Vorderräder angehoben werden;
- Wenn die Vorderräder auf dem Bordstein stehen, den Rollator wieder absetzen;
- Nun schieben Sie den Rollator vorwärts, mit den Hinterrädern an den Bordstein heran, und heben die Hinterräder auf den Bordstein.

Bordsteine nach unten überwinden:

- Schieben Sie den Rollator mit den Vorderrädern an den Bordstein heran, entlasten ihn hinten etwas und fahren vorsichtig über den Bordstein;
- Wenn die Vorderräder über den Bordstein hinaus sind, setzen Sie den Rollator vorsichtig wieder ab;
- Nun schieben Sie den Rollator vorwärts, mit den Hinterrädern an den Bordstein heran, und heben die Hinterräder über den Bordstein.

ANPASSUNGEN AN IHREM ROLLATOR KÖNNEN GROBE RISIKEN FÜR IHRE SICHERHEIT UND DIE FUNKTION IHRES ROLLATOR VERURSACHEN. VON SELBST DURCHGEFÜHRTEN ANPASSUNGEN WIRD DESHALB STRENGSTENS ABGERATEN UND ERFOLGEN NUR AUF IHR EIGENES RISIKO.

5 GEBRAUCHSANWEISUNGEN UND MONTAGEMÖGLICHKEITEN

In diesem Kapitel werden wir alle Möglichkeiten Ihres Rollators erkunden.

Ihr Rollator ist ein Excel TREXX

5.1 Technische Daten

Excel TREXX

Gesamthöhe:	86-98 cm
Gesamtlänge:	76 cm
Gesamtbreite:	61 cm
Sitzbreite:	45 cm
Sitzhöhe (vom Boden gemessen):	61 cm
Höhe, gefaltet:	86-98 cm
Länge, gefaltet:	76 cm
Breite, gefaltet:	26 cm
Max. Benutzergewicht:	130 kg
Max. Zuladung der Einkaufstasche:	5 kg

5.2 Auseinanderfalten und Falten des Rollators

Ihr Rollator ist faltbar. Auf diese Weise können Sie Ihren Rollator leicht tragen und transportieren. Im gefalteten Zustand steht Ihr Rollator in aufrechter, standsicherer Position.

ⓘ Warnung:

- Achten Sie beim Falten des Rollators darauf, dass Sie sich nicht die Fingers an beweglichen Teilen einklemmen. Dies kann zu Verletzungen führen!

Falten des Rollators

- Achten Sie darauf, dass Sie hinter dem Rollator stehen;
- Fassen Sie die Entriegelungsschleufe am Sitz (Abb. 1) und ziehen diese hoch;
- Drücken Sie die Schiebegriffe zusammen, bis der Rollator gefaltet ist und befestigen Sie den Sicherheitsbügel (Abb. 2).



Abb. 1



Abb. 2

Auseinanderfalten des Rollators

- Achten Sie darauf, dass Sie hinter dem Rollator stehen;
- Lösen Sie den Sicherheitsbügel (Abb. 3) und drücken Sie beide Sitzrohre nach unten und somit den Rollator auseinander;
- Stellen Sie sicher, dass der Rollator vollständig auseinandergefaltet und das Sitzpolster flach ist. Sie hören ein Klicken, das bestätigt, dass die Verriegelung des Rollator korrekt eingerastet ist.



Abb. 3

5.3 Sitzen auf dem Rollator

- ➔ Betätigen Sie die Parkbremse, bevor Sie sich auf den Rollator setzen;
- ➔ Stellen Sie sicher, dass sich Ihre Beine zwischen den Hinterrädern befinden, wenn Sie sitzen, und Ihr Rücken zur Fahrtrichtung zeigt.

5.4 Rückengurt

Der verstellbare Rückengurt (optionales Zubehör) ermöglicht ein Anlehnen während des Sitzens. Stellen Sie den Rückengurt vor der Benutzung auf die gewünschte Höhe ein.

Achtung: Ziehen Sie beide Feststellschrauben nach dem Einstellvorgang von Hand wieder fest an!



5.5 Bremsen

Ihr Rollator hat zwei Arten von Bremsen. Während der Fahrt benutzen Sie die Fahrbremse, und wenn Sie den Rollator abstellen, benutzen Sie die Parkbremse.

Benutzung der Bremsen

Während der Fahrt können Sie den Rollator mit der Fahrbremse abbremsen, wenn Sie den Rollator abstellen oder sich auf den Sitz setzen möchten, benutzen Sie bitte die Parkbremse.

Fahrbremse

- ➔ Wenn Sie beim Schieben des Rollators die Geschwindigkeit reduzieren möchten, ziehen Sie beide Bremshebel gleichmäßig nach oben (Abb. 4);
- ➔ Achten Sie bitte darauf, dass Sie den Rollator nicht gleichzeitig schieben, während Sie die Bremsen betätigen, ansonsten kann dies zu Schäden an den Reifen und Bremsklötzen führen.

Wie bereits in Paragraph 3.2 erwähnt, benutzen Sie den Rollator nicht, wenn die Bremsen defekt sind!



Abb. 4

Parkbremse

- Drücken Sie **beide Bremshebel** nach unten, bis diese hörbar einrasten (Abb. 5), damit ist die Parkbremse aktiviert;
- Zum Lösen der Parkbremse ziehen Sie beide Bremshebel wieder nach oben, damit ist die Parkbremse deaktiviert (Abb. 6).



Abb. 5



Abb. 6

5.6 Einstellen der Schiebegriffhöhe

Sie können die Höhe der Schiebegriffe des Rollators auf Ihre Körpergröße einstellen. Es sind 5 unterschiedliche Höheneinstellungen möglich.

- Achten Sie darauf, dass Sie hinter dem Rollator stehen;
- Drücken Sie den orangefarbenen Knopf und halten ihn gedrückt (Abb. 7);
- Ziehen bzw. schieben Sie den Schiebegriff auf die gewünschte Höhe (Abb. 8);
- Lassen Sie den orangefarbenen Knopf wieder los;
- Stellen Sie sicher, dass die Schiebegriffe korrekt fixiert sind, indem Sie sie etwas auf und ab bewegen;
- Die Schiebegriffe sind nun eingestellt und verriegelt.



Abb. 7



Abb. 8

5.7 Abnehmen und Anbringen der Einkaufstasche

Sie müssen die Einkaufstasche nicht entfernen, um den Rollator zu falten. Die Einkaufstasche faltet sich mit dem Rahmen des Rollators zusammen. Achten Sie darauf, dass die Einkaufstasche leer ist, bevor Sie den Rollator falten. Wenn Sie die Einkaufstasche abnehmen möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor.

Abnehmen der Einkaufstasche

- Ziehen Sie die Entriegelungsschleufe am Sitz etwas nach oben (Abb. 9);
- Stellen Sie sich vor den Rollator;
- Greifen die Tasche mit beiden Händen und ziehen Sie sie zu sich hin (Abb. 10).



Abb. 9



Abb. 10

Anbringen der Einkaufstasche

- Ziehen Sie die Entriegelungsschleufe am Sitz etwas nach oben (Abb. 9);
- Stellen Sie sich vor den Rollator;
- Schieben Sie die Einkaufstasche in die beiden Aufnahmen am Rahmen (Abb. 10).

Öffnen der Einkaufstasche

Zum Öffnen der Einkaufstasche, ziehen Sie den Reißverschluss ganz auf (Abb. 11).



Abb. 11

5.8 Benutzung der Ankipphilfe

Wenn Sie die Ankipphilfe benutzen möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Klappen Sie die Ankipphilfe heraus (Abb. 12);
- Treten Sie mit dem Fuß auf die Ankipphilfe, um die Vorderräder anzuheben, wenn Sie z. B. einen Bordstein überwinden möchten (Abb. 13);
- Nehmen Sie den Fuß von der Ankipphilfe, um die Vorderräder wieder auf dem Boden abzusetzen.
- Klappen Sie die Ankipphilfe nach der Benutzung wieder ein.



Abb. 12



Abb. 13

5.9 Befestigung von Gehstützen/Gehstöcken (optionale Halterung)

- Stellen Sie Ihre Gehhilfe in den Gehstützenhalter unten am Rahmen (Abb. 14);
- Lösen Sie das Klettband oben am Rahmen des Rollators und befestigen Ihre Gehhilfe damit am Rollator (Abb. 15);
- Achten Sie darauf, dass die Gehhilfe sicher befestigt ist.



Abb. 14



Abb. 15

6 TRANSPORT UND BEFÖRDERUNG IM AUTO

Ihr TREXX ist entworfen worden, um leicht mit dem Auto transportiert werden zu können. Sie können den Rollator ganz einfach in das oder aus dem Fahrzeug heben.

7 WARTUNG

Es ist wichtig, Ihren Rollator regelmäßig zu reinigen.

- Reinigen Sie den Rahmen regelmäßig mit warmem Seifenwasser;
- Reinigen Sie die Bremsklötze und Federn regelmäßig;
- Reinigen Sie die Einkaufstasche.

Trocknen Sie den Rollator nach der Reinigung ab. Trocknen Sie den Rollator auch ab, nachdem Sie damit im Regen gefahren sind.

8 PROBLEME, ANALYSE UND LÖSUNGEN

Ihr Rollator ist geprüft und eingestellt, so dass Sie ihn sofort benutzen können. Eine regelmäßige Wartung ist wichtig, insbesondere, wenn die Werkseinstellungen verändert worden sind.

Die folgende Anleitung zur Fehlersuche listet einige allgemeine Probleme auf, die auftreten können, und bietet Korrekturmaßnahmen für die genannten Probleme.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Räder drehen sich nicht richtig	Räder sind schmutzig	Reinigung der Räder
Parkbremse funktioniert nicht	→ Bremsklötze sind verschlissen → Bremse ist beschädigt	Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler
Reifen sind abgefahren		Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler

9 GARANTIE

9.1 Anwendungsbereich der Garantie

Für Ihren Rollator erhalten Sie die Werksgarantie. Allerdings ist es möglich, dass Ihr Händler Ihnen eine zusätzliche Garantie bietet. Dieses Handbuch behandelt nur die Werksgarantie wie sie von Van Os Medical B.V. gegeben wird. Die Garantie ist begrenzt auf Materialfehler und versteckte Mängel.



Tip

Wir empfehlen, nur Originalteile von Van Os Medical B.V. zu verwenden. Wenn Sie keine Originalteile verwenden, erlischt die Garantie.

9.2 Garantie-Erklärung

Ihre Bedienungsanleitung fungiert auch als Garantief formular, tragen Sie die entsprechenden Details auf Seite 2 ein und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

Garantiebedingungen

Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Kaufdatum. Innerhalb der Garantiezeit, wird Ihr Rollator im Falle eines Schadens repariert oder ersetzt werden.

Sie müssen Van Os Medical B.V. allerdings ein komplett ausgefülltes Garantie-Registrierungs-Formular oder die Kopie der Rechnung mit Kaufdatum zukommen lassen.



Bitte beachten



Die Garantie ist nicht übertragbar.

Diese Garantie beinhaltet keine Arbeitskosten für Reparaturen.

Unter normalen Umständen wird keine Haftung übernommen, wenn am Rollator Ersatz oder Reparaturen als direkte Folge folgender Tatbestände fällig werden:

- ➔ Mangelhafte Wartung des Rollators und seiner Teile entsprechend den Empfehlungen des Herstellers, oder Nichtverwendung von Originalteilen;
- ➔ Beschädigung durch Unachtsamkeit, Unfall oder falschen Gebrauch;
- ➔ Modifikation des Rollators oder von Teilen, in einer von den Angaben des Herstellers abweichenden Art und Weise oder Ausführung von Reparaturen vor der Verständigung des Fachhändlers;
- ➔ Wenn das Produkt nicht mit werksseitiger Seriennummer und Typenschild wie in der Anleitung beschrieben ausgestattet ist, siehe Kapitel 1.

Der Rollator, der in dieser Anleitung beschrieben und gezeigt wird, kann von Ihrem eigenen Modell in Details abweichen. Alle Anweisungen sind maßgeblich, unabhängig von leichten Abweichungen. Wir behalten uns das Recht vor, das Produkt in diesem Handbuch ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Alle Zeichnungen, Maße und Kapazitäten, die in diesem Handbuch referenziert werden, sind Näherungswerte und können geringfügig von den für Ihren Rollator zutreffenden Spezifikationen abweichen.

i **Warnung:**

Van Os Medical B.V. kann keinerlei Haftung für etwaige Beschädigungen übernehmen. Auch wenn dieses Handbuch mit Sorgfalt erstellt wurde, ist es nicht exklusiv. Die Garantie ist nur im angegebenen Zeitraum gültig. Wenn Anpassungen am Rollator vorgenommen werden, die strukturelle Auswirkungen auf das Produkt haben, erlischt die Gewährleistung vollständig. Sie können Van Os Medical B.V. zwecks Garantieerweiterung, Versorgungsbedingungen und einer Adressenliste der autorisierten Händler kontaktieren.

10 ALLGEMEINE WARTUNGSANLEITUNG

Ihr Rollator braucht regelmäßige Wartung. Ein schlecht gewarteter Rollator kann zu technischen Problemen führen bis hin zum Verlust der Garantieansprüche.

Vorbeugende Wartung ist sehr wichtig, und viele dieser Dinge können Sie ganz einfach selbst tun, oder einen Freund oder ein Familienmitglied kann Ihnen helfen. Wir zeigen untenstehend die Wartung, die Sie selbst machen können.

Inspektion	Täglich	Monatlich	Jährlich	Durchführung
Funktion der Bremsen	X			Benutzer
Fester Sitz des optionalen Rückengurts	X			Benutzer
Überprüfung der Räder und Drehbarkeit der Lenkgabeln	X			Benutzer
Reinigung		X		Benutzer
Überprüfung der Stabilität des Rahmens			X	Fachhändler
Schmierens der Radlager			X	Fachhändler

Notizen:

Vertrieb durch:



UHC GmbH

Daimlerstr. 12

D-76316 Malsch

Telefon 0 72 46 / 94 32 100

Telefax 0 72 46 / 94 32 109

E-mail: info@uhc-gmbh.de

<http://www.uhc-gmbh.de>

Hersteller:



Van Os Medical B.V.

Koperslagerij 9

NL-4651 Steenbergen